

Table with 2 columns: Item description (e.g., 'Malfa ar pefubstichanu par pasi'), Quantity, and Price (e.g., '2 rbl. 75 kop.').

Mahjas Weefis.

Wahjas Weefis teel ispois seftewahm un piff. 10 schlot.

Malfa par subinaschenu: par weenas slejas smaltu rasku (Pelti)-rindu, jeh to weetu, to tahda rinda ream. malfa 8 kop.

Rebathja un kschepthja Riga, Ernt Plats grahmatur un blifschu-brufatam un buru-letuwel pes Petera basnijat.

84. gada-gahjums. — Mahjas Weefis isnaht weentref pa nedetu.

No 35.

Seftdeen, 2. septembr.

1889.

Mahjas Weefi ar Weelkumu war postellet un subinaschenu notot Riga, pee Petera basnijat. Weft tam „Mahjas Weefi“ war wehl postellet beft daufp peenemfchanas weetahm Peterburgas un Jelgawas Khr-Riga un Sarklandangawa, wehl jita pilsehtas, ta; Sehtio: Peterjon L. bobé; Waimereer: G. O. Erey L. bobé; Walfat: M. Rudolf un Paulin L. bobé; Wajene: J. Alfne L. grahm.-bobé; Limbaschad: D. Ueber L. bobé; Jelgawa: G. Allanan un Wefthorn L. grahm.-bobé; Waufta: J. Weftmann L. grahm.-bobé; Kulbiga: Wefthorn L. grahm.-bobé; Wenteppill: M. Ries L. grahm.-bobé; Keepaja: Ulfwin L. grahm.-bobé; Tufumá: Baumann L. grahm.-bobé; Talfid: G. Low L. grahm.-bobé un biblioteka un Wolantfchewski L. grahmatur-bobé; Sandawa: Jaegermann L. weefnijá; Sabile: Ginter L. weefnijá. Tab wehl „Mahjas Weefi“ war apstellet pee fawem jeen. draufsch mahjatajem, flotatajem un pagasta ftrihwereem, kuras miht luhdu, tahdas apstelleschana laipni peenem.

Politikas pahrsfats.

Wahjia. Berliné ispaufschahs walodas, la finansminiftris von Scholz no fawa amata atlahpfootees un proti eelam landtags fanahfchot. Schahs atlahpfootees eemefli efot daschadi, wismafais la daschas awifes rakfta. Dascha fala, la starp winu un Bismarlu efot isjehlufoes domu starpiba; dascha atfal, la tahds no wina preefchlikumeem ne-efot peenemts, un beidjot zita wehl rakfta, la winsch gribot no fawa amata atlahpfootees, tapeh3 la winsch flimojot ar azim. Jil tahfu schis ispaufschahs walodas atlahpfootees uf patefibu, to wehl schim brihsham newar nofazit; bet to gan jaw tagad war teikt, la maf buhs tahdu, las noscheplotu v. Scholza atlahpfootees, jo winsch, fawá amata buhdams, naw pratis few daufp draugu un peefriteju eeguhf.

Behbeja laika tifa noturets Bochumá katoiu kongrefs (fapulze). Schini kongresa ultramontanu wadonis Windthorst atfal aifkufinaja ta fawzamo kultur-laru, bet schis aifkufinajums atrada maf peefriteju. Pahwesta ta behwetais behbigais stahwollis la agitazijas libhsfelks ari starp Wahju katoieem wairs negrib wilft.

Franzija. Franzijas apreleetu miniftris Schagonaja, kur tifa miruscham tautasweeneekam Wija atlahpfootees peeminellis, turejis pee atlahpfootees goda-maltites runu par tagabejo Franzijas stahwollis. Sawá runá winsch starp jitu norahdija uf firnigo fanehummu, ar lahdu tifa fanemts preefch weena gada republikas presidentis Karno, tab tas no Dofine'as atpatal jekojis. Jf schi firnigo fanehumma bijis redsams, la wifl lahee Franzuschi fajuhtot, zil jeenigi winsch ispilbot fawu augsto amatu, peh3 kura godlahrigee jenzfchotees. Schee godlahrigee jaw efot no augstalas walfis teefas notefati; bet eelam tas wehl bijis notizis, Franzija schi dum-piga kareinjia (proti Wulansche'a) neleetibu aif-nufe un winu libhs ar ta beedreem notefajufe. „Das wirs ir gahft, bet apstakti, kwei winam atlahpfootees tift popularam (flawenam kauschu starpa), wehl pastahw un tee pelna, la tos eewehro.“ Zafakti runadams, miniftris norahdija uf wif-feeem weltigeem publineem, ar kureem schee godlahrigee gribejufchi tagabejo republikas waldbu

gahft, bet tas wineem, la finans, pawifam ne-efot isbewees. Republikas waldbia efot leelas leetas isdarijufe. Bijufchi fawi laiki, kur ap-mahnitee lauschu pulki usgawilejufchi Wulansche'am, bet tagad, kur winsch notefats, schee laiki jaw pagahjufchi. Republikas presidentis efot uf 7 gabeem ezeltis un til ilgi ari palifschot fawá amata, tapeh3 ari par republikas waldbias pastahwefchenu ne-efot to schaubitees. Tahds, ihsumá fanemts, bija miniftra runas faturis.

Wulansche's illaidis rakftu, kura winsch fala, la ne-efot meera ar teefu, kura par winu pree-dufe; par winu, ta winsch tahlaka rakfta, warot tika ipreeft waj nu lava-teefa waj Parifes pahrs-fuhfshibas teefas pirmá nodala, kura tika warot spreeft par wiru, las efot goba legiones ordena ihpafschneeks. Us tam nu efot waldbia atbil-dejufe, la Wulansche's newarot nemas praftit jitu teefu, fihmejotees uf pahrschupumeem, kuru deht winsch tizis notefats. Walfisteefa spreedufe par tahdahm leetahm, par kura winai bijis jaspreefch. Tahs leetas, kuras isspreefchamas no zitahm teefahm, efot atlikas un tiks, kur nahlahs, wehlal isspreeftas. Tahdu atbildi wal-diba dewufe Wulansche'am. Ra leelahs, tab waldbia tika nogaidijufe Wulansche'a rakftu, lai tab schini leeta waretu tahlatas fofus spert.

Beh3 diwahm nedelahm buhs wispahriga wehleschana Franzija. Nihlofchanahs uf wehleschenu schini reifa ir leeliska, lahda schis republi-kas pastahwefchana laika naw peefshwota, isnemot 1877. gadu, kur Mal Mahons tihfoja gahft republikas waldbiu. Lufhojot uf breef-mahm, tahdas waretu draudet republikai, ari wifl republikas draugi fahjehlufoes lahjas un turahs kopá la weens wirs. Daufp pee tam palihf miniftru weenpraptiga ifturefchanaahs, zaur to wina eeguhft wiru ufstizibu un pabalstu. Wifas jitas partijas ari, la protams rihkojahs, bet zil libhs schim parehsams, tab laitam republi-kanu partija leeliskam uswarehs.

Belgija. Starptantifla konferenze, kura ap-spreebhis wehrgu tirgofchana- apspreefchenu Nihla-Usrita, fanahfchot 15. (3.) oktobri Bri-felks pilsehta. Schini konferenze tihfchot diwas leetas apspreeftas: pirmahrt spreedih3 par lih-dfekteem, ar kureem wislabaki buhtu apspreefchama

tirgofchanaahs ar wehrgem, un otrahrt pahrs-runahs nolikumam, sem kureem buhtu spirta eewefchana eekahrtojama. Wifas walfis, las 1884/85. gada nehma dalibu pee Afrikas kon-ferenzes, ari schoreis dabujufchahs usajinajumu, lai peebalahs. Ra konferenzes dalibneeki, kura tika notureta 1884/85. gada, ari pahrspreeda geograffiflus jautajumus, ta ari schoreis libhsigi jautajumi nahfs pee pahrspreefchana.

Antwerpenes pilsehta notikufe breefmiga nelaima, proti tureenas patronu fabrika notizis dinamita sprahbseens, zaur to wifl fabrikas strahdbneeki tika nelaimigi. Jil libhs schim finans, tab lahdi 150 strahdbneeku tihfufchi nonahweti un lahdi 200 strahdbneeku eewainoti.

Anglija. Jfzehlufoes strahdbneeku streiki, par kureem isgahjufcha numura fmojam, tagad beigu-fchees. Strahdbneeki, las minetos streikus isdari-juh3, warot ar fawem panahumeem meera buht; winu praftijumi pa leelakai datai tihfufchi no darbadejeem eewehro. Sem tahdeem apstakteem pats no fewis zelahs jautajums, waj strahdbneeki, zaur fawu streitofchenu daschus labu-mus panahufufchi, turpmal spehs noturetees prah-tigás robehshas? Waj wini no sozialdemokratu musinafchanaahm turpmal spehs atturetees? Schi-nis jautajums apshimets stahwolla kods. Strahdbneekem peh3 tam, tab daschus labumus zaur fawu streitofchenu eeguwufchi, wajafsetu eeguhfot labumus wispirms isleetat un meerigi turetees. Ja wini kaujahs usmudinatees atfal uf jaunu streiku, tab wineem war ifeet loti fchlihti. Jf reifas tahdas leetas ne-isdobahs un daufsfreis pahfcheem strahdbneekem beidshs par leelu postu.

Us nupat mineteem streikeem fihmedamahs, lahda Londones awife rakfta: „Naf ir tahdu, las fina, zil streiks ismahfaja Londonas tirdsnee-zibai un lahdu stahbi tas tai nodarijis uf turpmalu laiku. Saudejums, las zaur ne-ismahfatahm algahm pa streika laiku trijas nedehs, sneegfees uf lahdeem 2 miljoneem rublu (Kreewu nauda rehkinot). Dofbeedribas, kura hm strahdb-neeki bij isdarijufchi streiku, zeech finans klusu par fawem saudejumeem. Bet tab eenahlofchoni eenahlumus un isbewumus, kwei bija mahfajami, lai gan nelahda nauda netika pelnita, eewehro, tab gan war peenem, la schis saudejums sneegfees uf

1 milj. rbl. Pastahwofchais saudejums, las zaur to notika, la tirgofchanaahs no Londones sahka atlahp-tees, nemaf naw aprehinams. Rugu ihpafschneeku un tirgonu saudejums wehl leelaks. Stugi guf ofta la newehrtigas leetas un katra stunda malfa winu ihpafschneekem 40 libhs 50 rublu. Schim brihsham daschás ofta weetas kopá buhs lahdi 400 fugi. No schee 400 fugi pa to starpu nebuhtu nopelnijufchi? Wismafatais lahdu mil-jonu rublu. Pee tam wehl nahf, la apbrofchi-nafchanaahs beedribas daufstahrt fawas premijas pa-augftinaja. Weeli saudejumi ari zaur to no-tika, la noslehgti kontrakti bija atzetami un atnahufchee fugu lahdi no zitahm oftahm bija pa dselkszetu fuhtami uf Londoni. Saudejums, las tirgoneem zaur to zehlahs, la prezes newa-reja nodot, waj prezes kamatajahs, waj ari par dahrgatu zenu bija pehrlamas, lai fawu kon-traktu ispilbitu, — schis saudejums drofchi fneedfees libhs 5 miljoneem rublu. Bet wifl schee flaitli wehl ne-apshme sumas leelumu, to minetais streiks fahdes nodarijis. Lai tika eedomajahs to kauschu flaitli, kwei waj nu taifni waj ari aplinkus zaur streiku pafandujufchi tai laika darbu, pelnu. Daschas fabrikas pee Tem-fas upes fawu isstrahdajumu flaitu waj dau-bsumu pa streika laiku pamafinaja, tapeh3 la preefch strahdaschanaahs truhla ne-istrahdata materiala. — War drofchi peenem, la minetais streiks Londone ismahfajis jeh ihfti fatot noda-rijis fahbi par lahdeem 15 miljoneem rublu. Zil tahfu mineta awife. No scheem flaitkem war nolem, lahdu stahbi streiki brihsham no-dara, fihmejotees uf tautas mantu.

Wehtules un fmojumi.

(„Mahjas Weefi“ originalat korrespondenzijas).

No Kowgorodas mums rakfta: Pawafaris mums bija aukfts un naktsfalmas willahs libhs wafarasfwehtu atfwehtei. Leetus, ta leeldeenás nolijis, ne par to ne-eradahs, desmit nedetu laika, kur tab septinu guletaju deená, 27. juniá, to tatschu fagaibijam. Nu mums lija libhs 10. auguftam, gandrifh bef isnehmuma, katra beenu. Preefch fienpaujas buhdamais pahs-leezigais faufums ar naktsfalmahm atnehma fahlei wifu audselibu, ta la pascha wezo Zahnu deená

Geletons.

Dabas breefmu darbs jeh Kanzorikas katastrofa.

Daba atfal weenu no fawem milfigajeem postá darbeem pahrschadajufe fcha gada 2. augustá, proti femé apakufe, apbehrufe wefelu fahbichu, Kanzoriku Erferuma, ta ari pa dakai nogrem-dejufe sem nofautuma Ziarot-Dagi pahfhtamo ugunswehmeju kalmu. Schis breefmu notikums atgabina mums Pompeju pilsehtas ispostifchenu zaur ugunswehmeja kalna postá darbeem. Par Kanzorikas ispostifchenu waram peh3 tureenas waldbias finahm pafneegt schahdu pahrsfatu.

Wafá Kanzorikas fahbicha ar fawem 215 eedfchwotajeem atradahs Tortumas eezirni, las peeder pee Erferumas apgabala. Mineta fah-bfcha bija fchaurá eeleja, lahdas 5000 pehdu augfti pahs juhras uhdena fpoguli jeh wirfu, un attahlu no Erferumas 60, no Nika'as, kur Kaimalama mahjoktis, 10 werfes. Kan-zorikas eedfchwotaji, kwei bija tikufchi isbahiditi no apafschjemes trofchena un ari pamanijufchi, ta awoti winu eelejas ifeja uf rihfa pufi pee-pefchi isfufufchi, to pafinoja walbei, kura no fawas pufes eedfchwotajus usajinaja, lai tee fawu fahbichu atfahjot. Bet eelam lautini paf-pehja to ifdarit, te wini 2. augustá ap pus-deenas laiku isdixda breefmigu rihbeenu, bafa no kalna fagewuwa un fahbicha tifa aplahfa, ta fakot aprakta milfigás glotas wirumds, strah-wás, pee lam 136 zilweki atrada fawu nahwi.

See, las pee breefmu notikuma bijufchi klahf un palifufchi dshwi, pastahfa daschus fhtumus; dahchi fala, la redjejufchi farlanu fraumi, ta

tab domajams, la glotu fraume, las fahbichu aprata, bijufe ugunsfartu un telofcha. Erfe-rumas apgabala generalgubernators, Sami-pascha, steidshs paliga pulkus aifufhtit uf Kan-zoriku, lai tahlatu postu waretu nowehrf. Kad rahbijahs, la ari zitas tureenas apgabala fah-dshas tihfchot apdraudetas, tab winsch paweh-leja, lai mineto fahbichu eedfchwotaji atfahjot fawus dshwollus, un fawam fuhtnim, kuru uf nelaimes weetu bija aifufhtijis, ufdewa breefmu notikuma zehlonus ispehtit, lufhojotees no finat-nifka stahwolla. Minetais fuhtnis eeradahs breefmu weeta 9. augustá.

Tortumas eezirna seme peh3 geologifkas finatnes nofautumeem peeder otram semes atihfti-fchanaahs laifmetam jeh periodei un pa leelakai datai pastahw is kaku un krichs grunts, bet kura wehlal pluhdu laifmetá dabujufe plafas, un schim brihsham tur pazelahs milfigas, bet nelahda sistemá nestahwofchahs trachita-, granita- un hafalka-klintis, kuras wehl rahda daschadas fihmes no fawas pirmattihftibas. Zela no Nika'as uf Kanzoriku minetais fuhtnis redjeja leela flaitá glotas lamolus, gabalus, las, ar zela almentineem famajufchees, tur guleja. Schee glotas fawehlufoes gabali, kwei buhs lahdi 3 libhs 12 zollu zaurmehra, fastahweja is fmiltim un kalfkatmena gabalineem, las tifa fatureti kopá no maifijuma, las peh3 isflata libhsinajahs pelneem. Schis maifijums tapa tika pamanihs, tab Katastrofa pee Kanzorikas bija notikufe.

Bustfundas gahjis, minetais fuhtnis nonahza pee alejas ee-ejas uf wakara pufi un tur nu winsch wareja redset un dot pahrsfatu par breefmu atgadijumu, las fche preefch weenas

nedelas bija notizis. No tahs weetas, kur winsch stahweja, isfkepahs gletas pluhdums, las tagad bija fazeetejees. Schis gletas pluh-dums fkepahs no rihteem uf wakareem, garumá lahdas 7 libhs 8 werfes un platumá starp 300 libhs 900 pehdu, un aifneedshs libhs kalmaju lahjai rihfa pufi, fawá isflata libhsinadamees aiflafufchaj upei. Scha gletas pluhduma wirfus-tahrtai bija peleli-fila krahfa. Wifu fcha gletas pluhduma daufsumu wareja rehkinat uf lahdeem 50 miljoneem kubikmetru (1 kubikmetram lahdas 27 kubipehdas) un kuru wirfus isfatajajus wifnots. Daschs no fcheem witeem fneedshs libhs 30 pehdu augfti. Schis apstaktis gahchi leezina, la fartaais kausejums, no semes eefchahs ahra gahft, bet ahra ar aukftu gahfu fatilda-meem un libhsá nemtas gahfes aiflafidams, ahtri atdfifis, pee lam finans wirfufaharta pirms fazeetejahs, lamehr apafschlahrta wehl bija telofcha un tahda wifse wirfus dabuja wifnojojofchu isflatu.

Nu fuhtnis gahja pa eeleju libhs tai weetai, kur Kanzorikas fahbicha stahwejufe un kura weeta pahfhtama no gletas fakratijufchos kalmu jeh pa-augftinajuma, jo laitam pluhstofcha glota pret fahbichu atdurahs un ta tab, protams, lee-laká augftuma uspluhda. Schu drupas tilufcham no gletas pluhduma aifneetas libhs eelejas otram galam, kur tahs wehl tagad redsams. Zafakti eedams, fuhtnis nonahza pee leelo kalnu palal-nes seemelu pufe: tur winsch redjeja zaur semes eegahfchanaahs isjehlufoes wairat plafas un pa-augftinajums, ta la winam loti genhti nah-zahs libhs kalna wirfum augfcha tikt. Tur augfcham tizis, winsch wareja pahrsfatiit wifu aplartni un tur notikufchos postá darbus. See-

lais kalns rihfa pufe bija uf wifahm pufehm dabujis plafas un wakara pufes palalne bij radufeshs milfiga ala, gandrifh puswerfes plata. Schi ala ir zehlufoes no tam, la tur mineta kalna bafa eeguwufe, un no schis weetas bef fchaubifchanaahs nahlufe begofcha glota, kura, la stahfa, breefmigi fmirdebama un postu un nahwi ipladidama, pahrspluhdufe wifu eeleju. Pluhstofcha glota ar tahdu spehtu pluhdufe, tezejufe, la fmagus klintsgabalus libhsrahwufe, zaur kuru aifraufchenu weetahm augftakee klintsgabali wairs newareja turetees un ta tab gah-fahs lejá.

Dohifch rihbeens, it la dselkszeta brauzeens brauktu pa tiltu pahri, wehl tagad brihshchem dshrdams, ta ari semes gruhfchana jeh gahfcha-nahs pa starpahm wehl noteekahs, pee lam smalli putelki isfrelahs, libhsigi duhmu mahloneem. Newar ihfti finat, waj minetais dohjis rihbeens, fo pa starpahm dshrd, nahf no tam, la attahlatu lahds klints gabals nogahfchahs, jeh waj tas nahf no semes apafschas, kur postifchanaahs spehli wehl naw mitejufchees darbotees.

Ari granit-kalnás, kur palalne atrobahs Nika fahbicha, 10 werfes attahlu no Kanzorikas fah-bfchahs, tita atraftas daschahs plafas un semes eeguwumi.

Wiru dshrd kaudis runajam no „apafschjemes uguns“, tomehr finatnes wifri par to wehl nelo fahdru naw dabujufchi isfinat. Schim brihsham fwarigatais jautajums tas, waj uguns-wehmeja kalna darbofchanaahs, zaur kuru wifas fchis breefmas notika, wehl atlahrtofees waj ne-

lahdas attahstas kolonijas vedseju plavas tahda stahwollis, ta tur no planschana nebija ko domat. Nowgorodas apstareni nu gan plawahm bija zitabals istfats, tomehr agrako gadu raschas wis nekur nebuhs bijis, jo par seenu te preelch ihfa laita tika malfats 30—38 kap. pudā (3 libds 3 rbl. 80 kap. birkawa), turpretim agrakds gaddis tilai 7 libds 10 kap. pudā. Daschds widutichs salnas nopostijuschas rudjus, bet tihrumds ar kreetnu grunti esmu eewehrojis tos it koschi wisnojām un, zil no semkopjeem wis-pahrigi bīrd, tad wis it apmeerinoschi scho-warfa isdeweēs. Ja buhtu tuhtit pehz sehjas-laira lijis, tad scho gadu waretu daubfinat par koti augligu gadu. Kolaugli warent isde-wuschees, tā ka katru treschdeenu un peeltdeenu (tirgus deenas) schejeenas femneeki eedfen ap-brihnojām daubsumu ahboku, tos pahrdodami par neepa naudu — 30, 50 kap. — wislabakos par 70 kap. mehru.

No Wischinslas apgabala (Iweres gubernā) mums raksta: Seedona jaukums jaw sahł dotees pamastinam uf galu, dahesa un laulu pukites zita pehz zitas fawu seedeschānu heids, eewehro-damas, ta drihs sahłfees aultstais rudena laits libds ar saweem asajeem wehjeem. Lauki pa dalai jaw nolopti, pa dalai wehl pee team teel strahbats. Pawasara ilgi stahwofschais farsais un karstais laiks nolawēja sehjas usnahschānu, tabehl tagad ari ta ilgati tezinama. Rudsu lauki jaw nolopti un iskulschānā isdod labu raschu; ari wasaras sehjumi un kartupeli wis-pahrigi teizami, ar wahrbu falot, schis gads ir tabds, par kuru semkopis newar sehchlotees. Dikai sahle zaur pawasara farsūmu mafa, jo ta no pawasara sahłot libds julija mehnesim tita isdehfinata ar brihschām wairak neta 30 grahdu leelu karstumu; tabehl ari domajams, ka lopi scho rudeni bahs lehti pehrlami. Seemas rudsi jaw apsehiti un pa dalai jaw sali. Schejeenas widit jeb apgabala sehjas laiks tispāt pawasari tā rudeni noteel pahris nedelu agral neta Baltija.

Scho wafaru notifa sahds behdigs atgadījum. Schejeenas Dfelsesmuischā puiss (Kreews) bija panehmis sliinti, kura jaw agrati bija ar lodi tufuse lahbeta uf wīllu medibahm un tā peelah-beta stahwejuse. Resinadams, ka sliinte lahbeta, wīnsch uslijas kupurinu (pistongu) un tad sazijis uf meitu, kas tur istabā atradusehs: „es schānschu!“ Te sliinte sprahgt un meita, sribi no lobes trahpita, wahrtahs sawas afinis, islaif-dama fawu garu.

Wīllī ihpafchi scho wafaru kreewu sahłschānu, kas atrodahs mehchu turumā, padarijuschi leelu stahbi, aitas, kumetus un pat gowis faplofidami. Tā lahdam Latweetim Df. bija sirgs pasudis. Sirgu melledams, wīnsch bija lahdas werstes eegahjis mehchā un eedams heigās bija inahjis uf lahdu no kreeweem apstrahdatu un aushām apsehitu semeschawelu. Zaur krühmeem skatidamees, wīnsch eerauga melnumu ausu malā, kuru par fawu sirgu domajahs esam. No krühmeem igahjis, wīnsch neredis wis sirgu, bet lahłschu mahti libds ar diweem lahzeneem, no sewis til ko lahdas 20 afis attahju. Bet kad nu tam nekahdu eerotfchu naw laht, pat ne rungas un almena, tad tas it stipri uskleedsa. Iai zaur pee-pefcho kleedseenu lahzeni fabaiditu, kas tam ari isdewahs, jo pahri lehzeneem tā bija atka mehchā eelchā; tomehr abi masee lahzeni nestrohja libds, bet palika brihndamees stahpwt un noslatijahs uf Df., las ahtreem solcem staidahs tah-latu. Te lahłschu mahte wareneem lehzeneem bewahs atpatal un taitni uf Df. Df. nesinaja zitu nelo eesahłt tā behat; bet lahzeni redsami tuwojahs, jo ta jaw tilai lahbus pahri deimit solus wehl atwadahs attahju, tad Df., zaur krühmeem skreedams, tur eekrita un palika uf mutes gufot. Lahzene, Df. nepamanijuse, aif-schreha uf 3 soli gar krühmeem garam, tur tas atwadahs. Iai pafat schreha abi masee lahzeni. Inweem gar krühmu garam skrejt Df. drusku eeluftejahs, zaur ko notifa tshabeschāna, un no tam fabaiditi, abi masee lahzeni eedewahs mehchā. Sawus behrens redfedama fabaiditusch, lahłschu mahte atgreefahs atpatal un eeraduhija krühmā Df., gar kuru ta bija gawam aifschrehiuse. Wā-reni eeruhdamahs, ta isflehjahs uf pafalshah-jahm un taitijahs sawam pretineklam usbrukt. Sahdas minutes tā stahweja ruhdamā un sweh-rofchahm azim usfluhodama Df., las nemas nekuftejahs; tad wina atlaidahs uf wīshām ischetrāhm ketāhm un eegahja mehchā, zaur ko Df. no swehra usbrukuma bija atwabinats.

Wahłnu Sahnis.

3f Walfis galwas pilsehtas.

Peterburga. Somu twaitonu fabeedriba, tā Peterb. Wedom. fimo, nahłschā seemā, pee Semenowa tilita uf ledus laukuma, kuru wina nodomajuse preelch sflidinaschānahs weetas, nodomajot no ledus buhwet Esfeta torni.

Par Peterburgas labdarigahm eestahdelm „Nowostii“ pasneedi schahdas finas: Galwaspilsehtā pawifam ir 718 labdarigas eestahdes, beedribas

u. t. t., kuras pa gadu isdod 7,600,000 rbl. preelch lahbarigeem noluhleem. No schahs sumas isdod naudas palihdshbas 453,000 rbl. nabagu nameem — 1,150,600 rbl., patwehri-mahm — 2,224,200 rbl., par brihworteleem — 122,600 rbl., nakspatwehri-mahm — 7000 rbl., lauschu tehkeem — 47,000 rbl., skolahm — 1,137,000 rbl., amatneehibas skolahm — 12,000 rbl., sflimnizahm — 2,600,000 rbl. Wīfu lab-darigu eestahschu kopu kapitāls esot 60,600,000 rbl. leels.

Domenti ministerija, tā „Now. Wr.“ raksta, teelot isstrahdats projekts par waislas aitu audsi-natānu dibināschānu, if kuraahm aitu audsinatāji waretu dabut tahdas waislas aitas, lahdas katrā apgabala wisderigatas.

„Waldibas Wehstnesis“ issino 1889. gadā 23. majā Wisangstaki apstiprinatu Walfispado-mes noluhmumu, pehz kura, papilidinasot Walfis-padomes noluhmumu no 18. oktobra 1876. gada, teefiba, dabut palihdshbu, 3 rbl. mehnesi, pee-krift: 1) tahdu saldatu seewahm un atraitnehm, kwei miruschī ispidot altiwu kara klausibu waj preelch 1867. gada 25. junija (turā datumā isflaida nosazijumus par atwalinajumu uf nenofazitu laifitu), waj kwei pasuduschī, waj tad tee ari wehlat miruschī waj pasuduschī, bet pirms X. dwehsetu rewifijas tapuschī nodoti kara klaw-fibā; 2) tahdu saldatu seewahm un atraitnehm, kwei 1867. gadā 25. junijā sawu deenastu beiguschī, bet aif eemeeseem, kas ne-atkarahs no wineem pascheem, netifa atlaifiti.

Nedelas pahrskats par notifikumeem Baltija.

„Widsemes gubernas amijes“ nodrukats schahds isfinojums: Deskatotees uf to personu farakstu, kuras wehlahs un kuraahm teefiba dabut meerteesehnu amatus, gubernatora kungs atfinis par wabadhigu isfinot, ta tahs paschas personas, proti: Sahmu salas marschāls, aprinku depu-tati: v. Siewers Strihwerds, barons Mengdens Ripends, v. Begevals Blome, barons Kampen-hausens Zfene, v. Siewers Friedholmā, barons Stael-Pluzene, barons Bilars Sankā un v. Hel-mesens Woidumā, draudses teefneschi un ap-riutka preelchneeki fastahdihš farakstus par per-sonahm, kuras pehz wīnu wehleschānahs war tapt eegeltas par femneeku wirsteefu preelch-neekem, kuras amatus pehz femneeku teefu re-formas nosazijuma 27. libds 37. artikulum Bal-tijas gubernas dibināhs. Tadeht tahm perso-nahm, kuraahm uf scho amatu teefiba un kuras wehlahs tapt eegeltas, schi wehleschānahs ja-usdod augschā minetahm personahm. Pehz liituma (femneeku reformas nosazijuma 30. artikula) schajā farakstā tahdas personas war tapt usnem-tas, kuraahm tahdas paschas teefibas, lahdas par meerteesehneeschēem eegelamahm personahm, tas ir 1) tahs newar buht jamafas par 25 gadeem, 2) tahm wajaga buht pabeiguschānu lahdu aug-statu waj wideju mahzibas eestahdi, waj istaij-juhchānu peenahłschu eklamenu waj nemahł tā 3 gabus bijuschānu tahdā amata, kuru ispi-dot eeguhst praktifschas sinaschānas teefas leetu wehlanā; bet pee tam sliimi no personahm, kas eegelamas par femneeku wirsteefu preelch-neekem, neprafā nekahda mantas zensa. Augschā minetahm personahm, kuras fastahda femneeku wirsteefu preelchneeku landidatus, no gubernas komitejas nosazis 20. septembra par beigu terminu.

Kemerds pasta kantoris, kas tilai preelch wa-faras sefonas bija atwehrtis, tagad, tā Rigas pasta un telegrafa preelchneeks eelch „Wif. gub. av.“ pasino, 20. augustā atkal tizis flehgt.

„No Walfas. Sem usraksta „kuriosums“ wee-tejais „Anz.“ raksta: Ar wīfu jauno Dfelseszefu dafchi mufu tirgotāji sawas preses leel west labal ar sirgeem, neta pa Dfelseszefu, jo tā wi-neem isnahłot lehtati. Tā nesem atpatal tirgo-tājs L. tā 80 pudu preelchū lila ar sirgeem iswest if Rigas un dafchi mufu lnu tirgotāji ari esot apwehmuschees, linus seemā zil ween eespehjas kuhit ar kamanahm uf Rigu.

Walmēra, tā „Ztg. f. St. u. L.“ fimo, 26. augustā ishehlee leelals ugunsgrēhks, proti, sahjis degt Weides trihsstahwu nams, kura atrodahs twaitu trahstotawa, wehptume un austume. Tilai zaur weetejo ugunsdsehseju tshaklu, prahtigu rihłochānos pilsehta tapuse isglahbta no wispahriga, wehl leelala uguns-grēhla.

If Dschrbenes draudses „B. W.“ no drofchas un ustijomas pufes dabujis bīrdet, ka 11. aug-usta komentā tizis spreests tilai par otrā sfo-lotaja peenemschānu un algoschānu. Libds schim nu jaw lahbus 17 gabus draudses-skolotājs Gailit kungs patis peenemhis un ar draudses peepalihdshbu algojis otro skolotāju. Kreewu walodai pehdjeis gaddis pirmā weeta peeschkita, Wahju walodu ahprus fundahm mahjama. Otrāis skolotājs bijis alafch Baltijas seminara aushfēnis un tā tad lāhs kreewu walodas pra-tejs, Mahjsskolotaja Mellup kunga wahpda ne-efot wifā komentā neweens patš minejis,

bet gan libdschinitā otrā skolotaja Webra kunga wahrbu. Otrā skolotaja galiga peenemschāna tufuse ustijata komentā preelchneekam un it ihpafchi draudses mahzitam. Wahris deenu wehlat gan eerades mahjsskolotājs Mellup kungs pee weetigā mahzitam un peetejees uf tureenas draudses skolotaja weetu. Wīnsch tizis pabal-stits no sawa brahfa, tureenas Anu walis komentā wihra, tā ari no Dschrbenes komentā wihra. Tomehr galigais isnahłums bijis, ka libdschinitāis skolotājs Webra kungs palizis ari jo projam sawā weetā. Mehš preezajamees, ka tureenas mums labi pasihłamais draudses-skolotājs Gailit kungs strahdāhs ari wehl schini sawā 25. amata gadā mufu tautas sfo-las lauki.

„No Ras-Salozes. Mufu basnizās buhwes jautajumu, tā „B.“ fimo, apspreeba komentā schā gada 17. julijā un tihahm pee schahda pa-nahłuma. Pee libds schim trahštā basnizās buh-wes kapitāla 9600 rubleem japeelef wehl 6000 rubtu, no la weenu pufi apnemahs muischneeki dot un otra pufe buhtu draudsei jafamet. Bet lai schahs sumas isnahłschāna draudsei tiftu atweeglinata, tad no zeenijama wihra ir isgah-dats, ka no lahwehligas un lahbarigas pufes wīnai aifdod uf 10 gadeem 3000 libds 4000 rbl. par semahm prozentehm, las, pee galwas naudas isdalkiti, minetā laika isnahłtu uf katra malfatāta tilai pa lahđahm kapeitahm. Tee nu buhtu mufu draudsei isdewumi, kwei sawa nee-ziguma deht nemas nebuhtu par nastu dehwe-jami. Draudse, las preelch 100 gadeem 5000 dwehsetu leela, eespehja tagadejo basnizu eeweh-rojami paleelinat, wina tagad — tā pehz jauna-lās skaitifschānas finams, 11,500 dwehsetu leela pee-auguse, gan it weegli waretu scho — pat no wifas apstarnes par toti nepeteelofschu at-sihłto schāuru namu paplaschinat. Basnizu domā pahrbuhwet krusiflā formā, tā par peemehru Smiltene, un zaur to eeguhst 1250 libds 1300 stahwu un sehchu weetas; buhwi usnemahs arkitekts Brauna kungs if Wez-Beebalgas ar sawu materiālu un peewedumu par lahdeem 15,000 rbl. un darbu tuhtit nahłama pawasari sahłt. Plahni, kuras Brauna kungs schai buh-wei isstrahdāhs, ir praktifsti un skaiti; fewischki weens ar trahschu torni gotiflā gaumā (tilā), las gan isnahłtu par lahdu tuhtitot dāhrgahs, draudse atrod dāhds peekriteju. Tuwalas eepa-fifschānahs deht ar arkitekta ziteem projektēem un sifhumeem galiga schihs leetas nobeigschāna atilka uf schā gada oktobra sahłumu. Mas-Salozeschi! Iai tad nu Deews dod, ka gaidamais deewnams tā wifas draudses glihtums un kreetnibas spoguls pafeltos ar sawu 30 asu augsto torni if wezaju totu saluma tā wofa pret debesi, apleezinatu un mahzitu wehl dāhds nah-lamahm pa-andsehmu: „Wehri, ko juhs sche eeraugeet, ir tiziba un mihlestiba pabeiguse. Zeenijet dibinatāju garu, tizedami un mihledami tā wini!“

Kurfemes labibas raschas stahwollis pehz tu-reenas gubernas amifschm schahds: Wentspils aprinki, 11. augustā rudsu plauja nobeigta, rascha wideja. Kweeschī (puhri) pa leelalai dalai ari jaw eewahłti un pafesama wideja rascha. Wafaraja dod zeribas uf deefgan labu raschu. Kaitigi kufaini naw pamaniti. — Grobinas-Disputes apgabals, 10 augustā. Pa-stahwīgais leetus pehdjeis 2 nedelas neta nelai-teja sehjai, tilai rudjus eewahłot dāhchās weetas apstahdeja. — Kulbigas aprinki. No 26. julija libds 10. augustam Kulbigā un tuwejā aplaimē leetus lija gandrif it deenas. Rudsi jaw gan-drif wifē eewahłti. Jaunee rudsi jaw usdih-guschī. Wispahrim schā gada rudsu rascha wifadā finā ir labala par pehro. Seemas kweeschī (puhri) pa leelalai dalai eewahłti; rascha apmeerinoscha, tā la to war nofault par wideju. Agree diwlfanschu meeschī jaw noptanti; wehlinee sehchanschu wehl til eenahłahs. Anfas pa leelalai dalai noptantas. Leetus lawe eewahł-schānu; tas wifur nedarija laba wafarajai, tilai isnemot mahla sem sehto. Sirnu lauki schur tur deefgan labi; dāhchās weetas tee jaw no-planti. Kartupeli tagadejais stahwollis lāhs, lai gan dāhchās weetas sehchlojahs par puh-schānu, Kaitigi kufaini nekur naw parahdiju-schees. — Jultstes aprinki, 13. augustā. Rudsi jaw wifur eewahłti, rascha wideja; puhru jeb seemas kweeschū eewahłschāna eesahłta, wafaras tweeschū wehl nē; war zeret, ta wafaraja dos labu raschu. — Talsu aprinki, 11. augustā. Rudsi wifur eewahłti, bet leetus laweja puhru eewahłschānu. Rudsi un puhri labi, rascha isdewusees peeteelofcha. Agrinas anfas zitur-fahł jaw plaut, wehlahs wehl naw eenahł-schās; graudi labi, anfu, meeschū un sirnu raschu war gaidit peeteelofschu. Tahdas paschas zeribas dod lini un kartupeli. Seemas labibas lauku apstrahdāschāna wifur beigusehs. Krufas naw bijis; kaitigi kufaini naw maniti. — Zukuma aprinki, 10. augustā. Rudsi un puhri wifur eewahłti, rascha peeteelofcha. Wafarajas un kartupeli rascha, tā zerams, buhs laba. — Jaun-Zelgawās aprinki, 11. augustā. Rudsi

eewahłti mafaf neta pehri, bet labaki. Schur un tur jaw plauj puhens. Wafarajas lauku stahwollis lāhs, rascha zerama laba; ihpafchi meeschī labi anguschī, tad tilai libds eenahł-schānai ne-ufnahłtu sliits laifs un rihla salnas. Kartupeli un sirni stahw labi. Lāifs lāhs, kaitigi kufaini naw maniti.

„No Wofschēnu apgabala. Sahds schejeenes Lat-weetis J. G. St., kurfch patlaban no lahđahm prezhahm brauzis uf mahjāhm, zela satizees lahdu jaunu staltu seeweeti, kura luhgufe, lai wīnu pawedot, — ko ari schis pallauskifis. Gabalini pahrautufschēem pehz mihligas farn-nas, spulgazite luhgufe, lai wīnsch drusku pee-turot sirgu, jo wina gribot uf lahdu brihtim islahpt no rateem. Jaunais fainneeks paleel uf zeta, kamehr schi eegahjuse mehchā. Gaida un gaida, bet tā newar sagaidit tā newar. Pa to starpu fainneeks eedomajahs sawas sehjas aptschambit; bet ahn! naudas maks ar 58 rbl. 40 kap. pagalam, tas ir aifreipojis skaitfajai seeweetei libds. Saimneeks nu gan skreen tā pusduls sawai firdspukitei pafal, bet schi tā tshigāns ar sagto sirgu pasuduse mehchā.

(Latw.)

„No Deepajas raksta „Nifsch. Westn.“, ta tu-reenas pilsehtas skolas skolotājs Aretschimitows nahjis uf laimigahm domahm, preelch skoloneem isrihtot lasamus wafarus skolas telpās. Wā-laru noluhks bija skoloneem pafneegt tahdas papildu sinaschānas, kuras skolā paschā aif lah-truhkuma waj ziteem eemeeseem naw eespehjam pasneegt, peemehram if literaturas, dabas sinat-nehm, wehstures. Wes tam skolas padomei bija wehl ntrš noluhks: pascheem sawā wala atstah-teem skoloneem dot eespehju leetderigi pawabit wafaru un tos peeradinat pee darbības un lahrtības. Ar scho noluhku stola eegahđajuse labu teefu bilschu un buruju lampu. Uf tahdeem walareem lahprahł nahł ari skolenu wezakee. Preelchlahjumus tura ari wezakee skoleni preelch-jannakeem. Wes tam wehl schais wafards pee-kopj ari dseebāschānu. Skoloneem tee tā eepa-tifuschī, ta wīni uf teem gaidit gaida. Iai gan isgahjuschā mahzibas gadā tahdu wafaru bij loti maf, tad tomehr selmes bija negaiditas: skoleni sahla jo nopeetni mahzitees, wahjatee palika par labeem skoloneem, un pat tahbi, kuras skolotaji nemas nezereja pahzelt zita nobalā, israhđjahs par ushigtigeem, tā la to mareja isdārit drofchi. — Buhtu wehlejams, tā tahds wafarus isfeh-lotu wifās skolās, jo tee seh schāubischānahs atnes leelu labumu neween skoloneem ween, bet ari wīnu wezakeem un pascheem skolotajem.

„No Deepajas. Deepajas awife fimo, ta tureenas walfis bankas kantora trahschānas lāfes nobalā tiddāhds lauhds noguldot sawus aifkapanjūnus, ta dāschu deenu wifa lāfes telpa esot pilna lauschu un nogulditajem ilgi jagaida, libds pehz rindas teel laht. Krahshchānas grahmatinu flaitis, kuru walfisbankas Deepajas kantora trahschānas nodala isdewuse, pahrfneehst 6000 gabalu, kamehr schis flaitis pehrojā gada widi blis tilai 4000. Uf katra grahmatinu warot rehlinat 75—100 rbl. leelu nogulbijumu (wis-angstala uf krahshchānu noguldamā suma ir 1000 rbl.), pehz kura rehłina walfisbankas Deepajas kantori pret krahshchānas grahmatinahm nogulbiti wairak neta 500,000 rbl.

„No Bezeres (Kulbigas aprinki). Par lahdu sawadu atgadījumū schejeeneeschī runā schahbi: Bezeres pagasta B. mahju gruntneela bagato meitu prezejis lahds ahrpagafneeks. Meitai schis loti patizis un ta to mihlejuše. Bet we-zakt negribėjuschī, lai meita eetu pee schi tanta dehla. Bet tad tā zeehłt pafahwejuse uf to, ka eeshot, tad tee wīnai notefuschī, ja gribot, lai prezejotees, bet wīni no leelās puhra naudas neta nedoshot libds, tā ari lahdu negribot taitit. Ar tahđahm isrunahm wīni meitai zeehłt gribe-juschī nolcegt prezechānos. 15. augustā wafarā meita ar kalponehm aifgahjuse gulet uf klehti, kur to otrā rihā wairs ne-atraduschī, jo bijuse aifslaidusehs lapās — un pee sawa mihlata, panemdama libds ari dāschus dahrgumus. At-stahštā sflimē wina isstahłtot saweem wezakeem, ta wīnu til pehz gada laika redsechot.

(D. Z.)

„No Wifnas. Deemsehł finama leeta, ta no wifseem mufu walfis pawalfineekem ir Schihdi tee, kas wiswairak ranga atrantees no wispah-rigas kara-klausības, wifseem soba nosazijumeem par spihiti, las nosaziti par schāhdu atrauschā-nos. Tā par peemehru raksta „Wif. Westniks“: 1886. gadā tita Wifnas gubernā no pilsehtas-un aprinka-laralshchānas teefahm Schihdu fami-lijahm, kuras bija atrahwuschāhs no kara-klaus-ības, peepreehti naudas fodi no 221,700 rbl. Bet no schihs sumas tilai warea peehłst 8093 rbl. 22 kap., tas ir 3, prozentes no malfaja-mās sumas. 1887. gadā tita 509 familjahm peepreehti naudas fodi no 152,700 rbl., kamehr no schihs sumas peehłina tilai 4152 rbl. 78 kap., tas ir 2 prozentes. Pehrnajā gadā tita 620 familjahm peepreehti naudas fodi no 186,000 rbl. un eemalfati 2474 rbl. 91 kap., tas ir 1,3

